

# VERANO PORTEÑO

Violini II

ASTOR PIAZZOLLA  
Arr. LEONID DESYATNIKOV

Allegro ♩ = 120

div. unis. div. unis.

5 **1** *p* div. unis. div. unis.

9 div. unis. div. unis.

13 **2** *cresc.* *sub. pp*

18 *div.* **3**

23 *cresc. poco a poco*

28 **4** *div.* *p*

30

32 *sub. f*

VERANO PORTEÑO V-ni II

Handwritten musical score for Violin II (V-ni II) titled "VERANO PORTEÑO". The score consists of four staves, each containing musical notation and handwritten annotations in Hebrew.

**Staff 1 (Measures 35-37):** Marked "unis." and measure 35 is boxed with the number 5. Handwritten notes include "ח" (Heh) and "חט" (Het) with a checkmark.

**Staff 2 (Measures 38-40):** Measure 38 is boxed with the number 5. Handwritten notes include "חט" (Het) with a checkmark.

**Staff 3 (Measures 41-43):** Measure 41 is boxed with the number 6. Handwritten notes include "חט" (Het) with a checkmark.

**Staff 4 (Measures 45-47):** Measure 45 is boxed with the number 7, and measure 47 is boxed with the number 8. Handwritten notes include "חט" (Het) with a checkmark, "ח" (Heh) with a checkmark, and "ח" (Heh) with a checkmark.

Handwritten notes:  $\pi \vee \pi$

VERANO PORTEÑO V-ni II

Handwritten notes:  $\pi \vee \pi$

ritenuto poco a poco

4

51

2

9

div.

2

$pp$

10

$pp$

Lento

V

55

div.

58

div.

61

div.

cresc.

cresc.

64

11

div.

$pp$

$pp$

68

div.

accel.

VERANO PORTEÑO V-ni II

5

72 **12** Mosso 7 **13** Lento unis. *pp*

*suoni reali sul D rapido*

82 *quasi f* *pp*

84 **14** div.

89 **15** acell. poco a poco 2 *mp cresc. poco a poco*

93 *f* **16** Allegro unis. pizz.

97 *div. arco* **17**

100

103

106 **18**

Handwritten musical notation for V-ni II, measures 72-106. The score includes tempo markings (Mosso, Lento, Allegro), dynamics (pp, quasi f, f, mp), and performance instructions (suoni reali sul D rapido, acell. poco a poco, unis., pizz., div. arco). Handwritten notes in Hebrew are present throughout the score.

## VERANO PORTEÑO V-ni II

110 19 unis. ✓ ✓ ✓

114 *ff* ✓ ✓ ✓

118 20 ✓ ✓

122 ✓ ✓ ✓ *p* ✓ ✓ ✓

127 21 *sub. p*

130

133

135 22 ✓ ✓

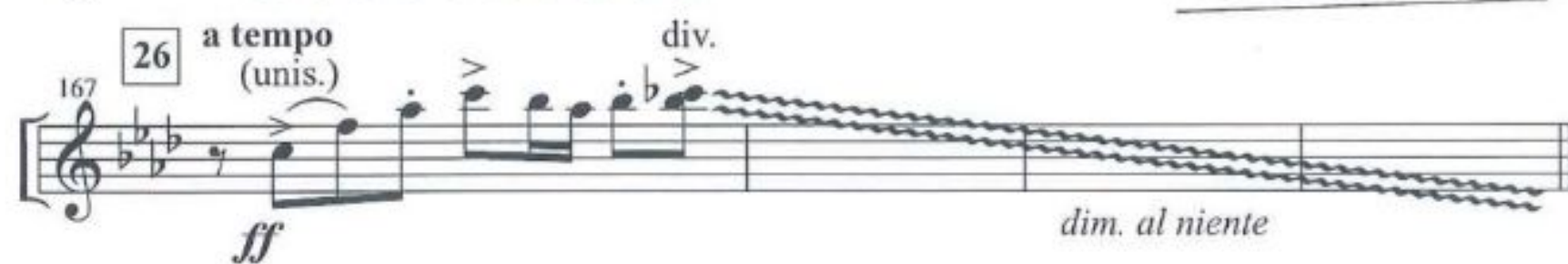
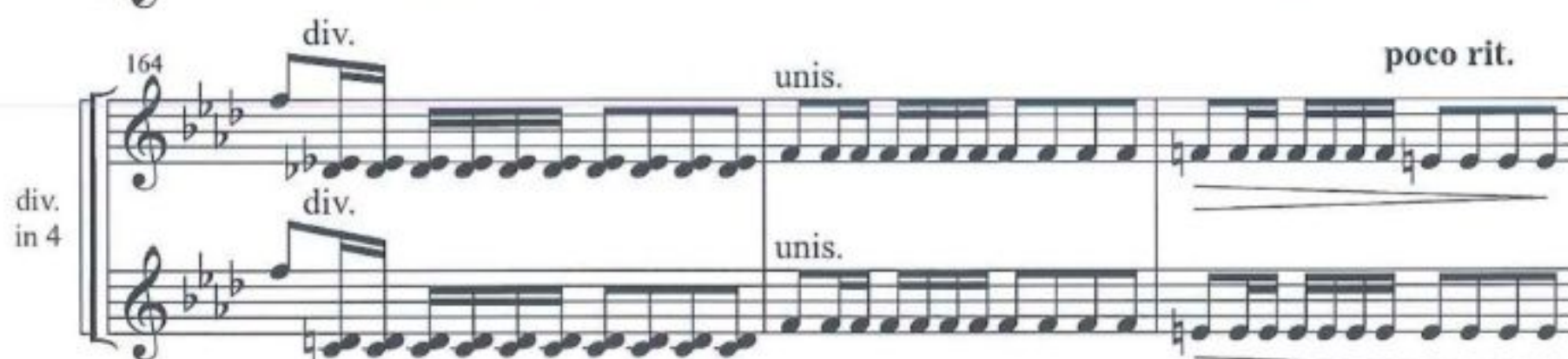
138 ✓ ✓ ✓ ✓

143 23 *ff*

This musical score is for the Violin II part of 'Verano Porteño'. It consists of ten staves of music, numbered 110 to 143. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings. Handwritten annotations in black ink are present throughout the score, including checkmarks, 'ff', 'p', 'sub. p', and some stylized symbols. Boxed numbers 19, 20, 21, 22, and 23 are placed above specific measures. The piece concludes with a double bar line and a final measure marked with a 'ff' dynamic.

VERANO PORTEÑO V-ni II

7



# OTOÑO PORTEÑO

Violini II

ASTOR PIAZZOLLA  
Arr. LEONID DESYATNIKOV

$\text{♩} = 112$

4 *pp* 1 *p* *mf* 2 *div.* 3 *ff* 4 *ff*

7 *p* *mf* *ff*

10 *p* *mf* *ff*

14 unis. *div.* unis. *mp* *ff* *p* *mp*

17 *div.* *mp* *ff* *p* *ff* *p*

21 *ff* *ff* *ff* *ff*

div. in 4

25 *div. in 2* *p* Cadenza

OTOÑO PORTEÑO V-ni II

3

30 **5** *ritenuto* **6** *Lento* ♩ = 69

47 **7** *div.* *pp* *div. pizz.* *sempre* *pp* *sempre* *Allegro* ♩ = 112

51 *div.* **8** *Tempo I* *unis. arco* *f* *sf*

59 **9** *div.*

66 **10** *ritenuto poco a poco* *unis.* **11** *Cadenza* *mp* *pp*

Handwritten checkmarks (✓) are placed above measures 47 and 51.

## OTOÑO PORTEÑO V-ni II

71 11 *ritenuto* *rit. ancora* 12 *pp*

86 *rit.*

92 13 *a tempo* *accel.*

100 14 *Tempo I* *sf* *sf* *sf* *sf*

108 15 *f*

112 *s.p. quasi guiro* 16 *ord.* *ff*

115 17

119 18

123

129 19 *s.p. quasi guiro 2*

## 3

ASTOR PIAZZOLLA  
Arr. LEONID DESYATNIKOV

Scansionato con CamScanner

8  
Tempo I 9

55  
div.  
8  
*pp*  
*pp*

67  
div.

10  
Tempo primo ma risoluto  
unis.

71  
*f*

75

11  
79  
meno mosso

85  
più mosso, con energico  
*p cresc.*  
*mp*  
*poco*

88  
12  
*f*

90

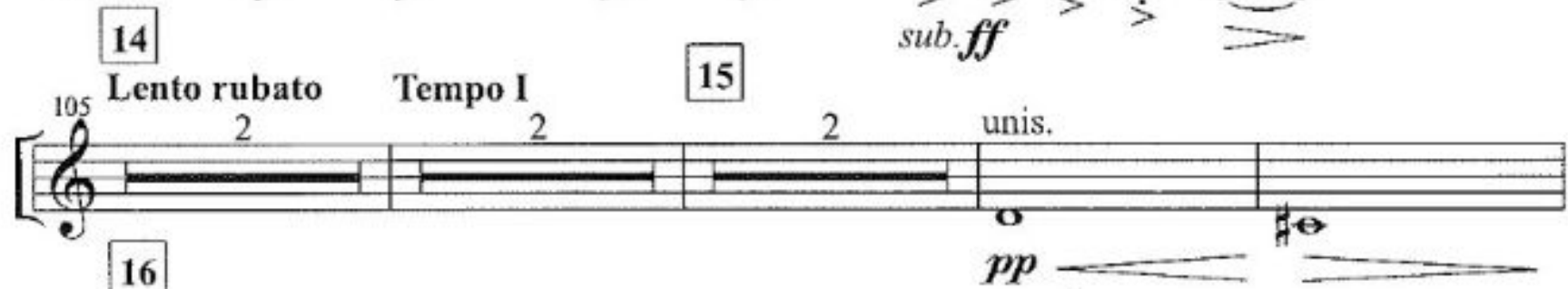
92

13  
più mosso  
div.

94

INVIerno PORTEÑO V-ni II

5



# PRIMAVERA PORTEÑA

Violini II

ASTOR PIAZZOLLA  
Arr. LEONID DESYATNIKOV

*Allegro* *solo* *s.p. quasi guiro* *mp*

5

9 **1**

13

17 **2**

21 *tutti* *ord.* *poco rit.* *a tempo*

26 **3** *ff*

29

32 **4** *meno f*

Handwritten annotations include: 'ff' at measure 26, 'meno f' at measure 32, and various 'h' and 'v' marks above the notes in measures 26-32, likely indicating bowing or breath marks.

PRIMAVERA PORTENA V-ni II

3

35

38

41

44

47

50

53

56

59

5

div.

6

unis.

espr.

gliss.

sub. p

p

pizz.

ritenuto

f

ff

p

f

Handwritten annotations:

- Handwritten notes and symbols above the staff, including "n", "v", and "u".
- Handwritten box numbers: 5, 6, 7.
- Handwritten "div." above measure 38.
- Handwritten "sub. p" above measure 41.
- Handwritten "gliss." above measure 44.
- Handwritten "p" below measure 50.
- Handwritten "pizz." above measure 59.
- Handwritten "ritenuto" above measure 59.
- Handwritten "f" below measure 59.
- Handwritten "ff" below measure 38.
- Handwritten "p" below measure 53.
- Handwritten "f" below measure 56.
- Handwritten "n", "v", and "u" above measure 59.

PRIMAVERA PORTENA V-ni II

4

div. 62 **8** Lento arco punta d'arco *pp*

div. 65 *cresc.* *cresc.*

div. 68 **9** *pp* *pp*

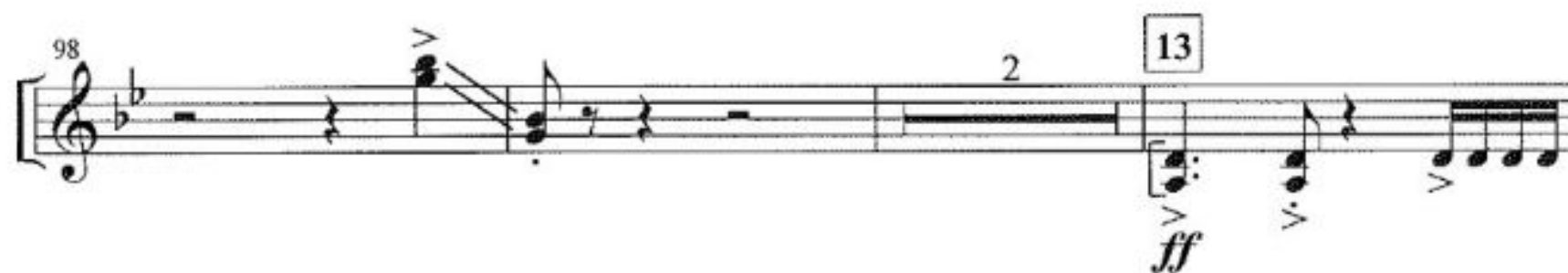
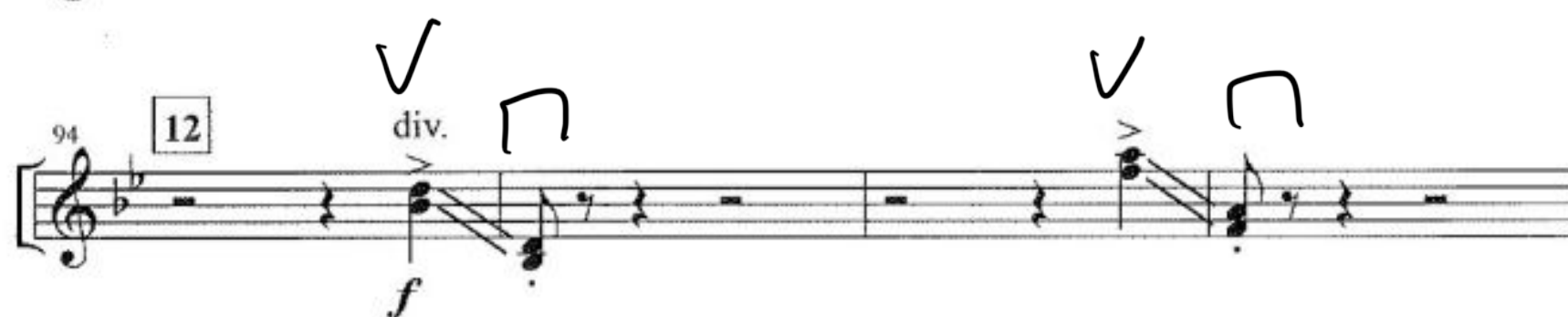
div. 71 ord. ord.

div. 75 V (M)

div. 78 **10** unis. *p*

PRIMAVERA PORTENA V-ni II

5



PRIMAVERA PORTEÑA V-ni II

6

116 **15** div.

118 **16** unis.

120 gliss. sub. *p*

123 espr.

126 **17** non div.

129 *ff* marcatissimo

132 **18**

136

140 **19**

144

# PRIMAVERA PORTEÑA V-ni II

7

\* If *Quatro estaciones porteñas* are performed whole together with the *Quattro Stagioni* by Vivaldi and the succession suggested by Gidon Kremer is observed (A. Vivaldi: *Primavera* - A. Piazzolla: *Verano Porteño* - A. Vivaldi: *L'Estate* - A. Piazzolla: *Otoño Porteño* - A. Vivaldi: *L'Autunno* - A. Piazzolla: *Invierno Porteño* - A. Vivaldi: *L'Inverno* - A. Piazzolla: *Primavera Porteña*), then the following termination variant is possible:

\* If the cycle is performed whole and the succession is the same, though without Vivaldi, and the cembalo is absent, then the following termination variant is possible:

meno mosso, quasi lontano

molto rit.